

RUMOR: El nuevo coronavirus (2019-nCoV) puede transmitirse a través de picaduras de mosquitos

HECHO: El nuevo coronavirus NO PUEDE transmitirse a través de picaduras de mosquitos.

El nuevo coronavirus es un virus respiratorio que se propaga principalmente por contacto con una persona infectada a través de las gotículas respiratorias que se generan cuando esta persona tose o estornuda, por ejemplo, o a través de gotículas de saliva o secreciones de la nariz. Hasta la fecha no hay información ni pruebas que indiquen que el 2019-nCoV pueda transmitirse por medio de mosquitos. Para protegerse, evite el contacto cercano con cualquier persona que tenga fiebre y tos, y practique una buena higiene de las manos y de las vías respiratorias.

RUMOR: La orina infantil puede proteger frente al nuevo coronavirus (2019-nCoV)

HECHO: La orina infantil NO PUEDE proteger frente al nuevo coronavirus

La orina no mata los virus ni las bacterias. De hecho, la orina puede contener pequeñas cantidades de material vírico o bacteriano. Lavarse las manos con orina infantil o limpiar determinadas superficies con ella no le protegerá frente al nuevo coronavirus (2019-nCoV). Lávese las manos a menudo con un desinfectante a base de alcohol o con agua y jabón. Limpie las superficies con desinfectantes domésticos comunes.

RUMOR: El frío y la nieve pueden matar el nuevo coronavirus (2019- nCoV)

HECHO: El frío y la nieve NO PUEDEN matar el nuevo coronavirus (2019-nCoV)

La temperatura normal del cuerpo humano se mantiene en torno a 36,5° y 37°, con independencia de la temperatura exterior o de las condiciones meteorológicas. Por lo tanto, no hay razón para creer que el frío pueda matar el nuevo coronavirus o acabar con otras enfermedades. La forma más eficaz de protegerse contra el 2019-nCoV es limpiarse las manos frecuentemente con un desinfectante a base de alcohol o con agua y jabón.

RUMOR: La cocaína puede proteger frente al nuevo coronavirus (2019- nCoV)

HECHO: La cocaína NO PUEDE proteger frente al nuevo coronavirus

La cocaína es una droga estimulante y adictiva. Su consumo provoca graves efectos secundarios y es perjudicial para la salud de las personas.

RUMOR: El nuevo coronavirus (2019-nCoV) puede transmitirse a través de objetos, como monedas y billetes

HECHO: El riesgo de infectarse con el nuevo coronavirus (2019-nCoV) por el contacto con objetos, como monedas, billetes o tarjetas de crédito, es muy bajo.

La información preliminar indica que el nuevo coronavirus (2019-nCoV) puede sobrevivir en una superficie durante unas horas o un poco más. Un objeto puede resultar contaminado por el 2019-nCoV si una persona infectada tose o estornuda encima del mismo o lo toca. Mediante una correcta higiene de las manos, el riesgo de infectarse con el nuevo coronavirus (2019-nCoV) por contacto con objetos, como monedas, billetes o incluso tarjetas de crédito, es muy bajo. La mejor protección es lavarse las manos frecuentemente con un desinfectante a base de alcohol o con agua y jabón.

RUMOR: El nuevo coronavirus (2019-nCoV) puede llegar hasta 8 metros de distancia de una persona que tose o estornuda

HECHO: Las gotículas respiratorias llegan hasta 1 metro de distancia de una persona que tose o estornuda.

Cuando las personas infectadas con 2019-nCoV tosen o estornudan, el virus es expulsado a través de unas gotículas que pueden llegar hasta cierta distancia de esa persona. Por lo tanto, para protegerse de los virus respiratorios evite el contacto cercano con cualquier persona que tenga fiebre y tos, y lávese las manos frecuentemente con un desinfectante a base de alcohol o con agua y jabón.

RUMOR: El nuevo coronavirus (2019-nCoV) puede propagarse a grandes distancias a través del aire

HECHO: Los coronavirus NO se propagan a grandes distancias a través del aire.

El nuevo coronavirus (2019-nCoV) es un virus respiratorio que se propaga principalmente a través de las gotículas que se generan cuando una persona infectada tose o estornuda, o a través de gotículas de saliva o de secreciones de la nariz. Estas gotículas son demasiado pesadas para propagarse a grandes distancias. La infección también puede producirse al tocarse los ojos, la boca o la nariz después de estar en contacto con una superficie contaminada. Protéjase limpiándose las manos a menudo con un desinfectante a base de alcohol o con agua y jabón.

¿Se puede matar el nuevo coronavirus en 30 segundos con un secador de manos como los de los baños públicos?

No. Los secadores de manos no matan el 2019-nCoV. Para protegerse contra el nuevo coronavirus (2019-nCoV), lávese las manos frecuentemente con un gel hidroalcohólico o con agua y jabón. Una vez limpias, séqueselas bien con toallitas de papel o con un secador de aire caliente.

¿Puedo reutilizar una mascarilla N95? ¿Puedo lavarla? ¿Puedo esterilizarla con un desinfectante de manos?

No. Las mascarillas, incluidas las mascarillas clínicas planas y las de filtro N95, no deben reutilizarse. Cuando se ha estado en contacto próximo con una persona infectada por el nuevo coronavirus o por otra infección respiratoria, se debe considerar que la parte frontal de la mascarilla utilizada está contaminada. Para quitársela, no toque su parte frontal. A continuación, elimínela correctamente y lávese las manos con un gel hidroalcohólico o con agua y jabón.

¿Se puede matar el 2019-nCoV con una lámpara ultravioleta para desinfección?

No se deben utilizar lámparas ultravioletas para esterilizar las manos u otras partes del cuerpo, ya que la radiación ultravioleta puede causar eritemas (irritación de la piel).

Para protegerse contra el nuevo coronavirus, infórmese de todas las medidas que puede tomar, que se pueden consultar en el sitio web de la OMS: <https://www.who.int/es/emergencias/diseases/novel-coronavirus-2019/advice-for-public>.

¿Se puede matar el nuevo coronavirus rociando el cuerpo con alcohol o con cloro?

No. Rociar todo el cuerpo con alcohol o cloro no sirve para matar los virus que ya han entrado en el organismo. Pulverizar estas sustancias puede dañar la ropa y las mucosas (es decir, los ojos, la boca, etc.). Tanto el alcohol como el cloro pueden servir para desinfectar las superficies, siempre que se sigan las recomendaciones pertinentes.

Hay varias medidas que se pueden aplicar para protegerse del nuevo coronavirus. Empiece por limpiarse las manos con frecuencia con un gel hidroalcohólico o con agua y jabón. Puede consultar otras medidas de protección recomendadas por la OMS en la página: <https://www.who.int/es/emergencias/diseases/novel-coronavirus-2019/advice-for-public>.

¿Es seguro recibir una carta o un paquete procedentes de China?

Sí. Las personas que reciben paquetes de China no corren riesgo de contraer el nuevo coronavirus. Gracias a estudios realizados anteriormente, sabemos que los coronavirus no sobreviven mucho tiempo en objetos como las cartas y los paquetes.

¿Pueden los animales de compañía propagar el nuevo coronavirus (2019-nCoV)?

Por el momento, no hay ninguna prueba de que el nuevo coronavirus infecte a animales de compañía como los perros y los gatos. No obstante, sigue siendo conveniente lavarse las manos con agua y jabón tras tocar a uno de estos animales para protegerse de varias bacterias habituales que pueden transmitir al ser humano, como *E. coli* y *Salmonella*.

Las vacunas contra la neumonía, ¿protegen contra el nuevo coronavirus?

No. Las vacunas contra la neumonía, como la neumocócica y la vacuna contra *Haemophilus influenzae* de tipo B (Hib), no protegen contra el nuevo coronavirus.

El 2019-nCoV es tan nuevo y diferente que es necesario desarrollar una vacuna específica, en la que ya se está trabajando con el apoyo de la OMS.

Aunque las vacunas contra la neumonía no son eficaces contra el 2019-nCoV, es muy conveniente vacunarse contra las enfermedades respiratorias para mantener una buena salud.

¿Conviene enjuagarse regularmente la nariz con una solución salina para prevenir la infección por el nuevo coronavirus?

No. No hay pruebas que indiquen que esta práctica proteja de la infección por el nuevo coronavirus.

Aunque algunas pruebas indican que enjuagarse la nariz regularmente con solución salina puede acelerar la recuperación tras un resfriado común, no se ha demostrado que prevenga las infecciones respiratorias.

¿Comer ajo puede ayudar a prevenir la infección por el nuevo coronavirus?

El ajo es un alimento saludable que puede tener algunas propiedades antimicrobianas. Sin embargo, no se han obtenido pruebas de que comerlo proteja contra el virus que causa el brote actual.

¿Es bueno aplicarse aceite de sésamo en la piel para impedir que el nuevo coronavirus entre en el cuerpo?

No. El aceite de sésamo no mata al nuevo coronavirus. Hay desinfectantes químicos que, aplicados sobre las superficies, pueden matarlo, como los desinfectantes a base de lejía o cloro, algunos disolventes, el etanol al 75%, el ácido peracético y el cloroformo.

Sin embargo, estos productos tienen una eficacia escasa o nula contra el 2019-nCoV si se aplican en la piel o bajo la nariz y, además, pueden dañar la piel.

El nuevo coronavirus, ¿afecta solo a las personas de edad o también puede afectar a las más jóvenes?

El nuevo coronavirus (2019-nCoV) puede infectar a personas de todas las edades, si bien se ha observado que las personas mayores y las que padecen algunas enfermedades (como el asma, la diabetes o las cardiopatías) tienen más probabilidades de enfermarse gravemente cuando adquieren la infección.

La OMS aconseja a las personas de todas las edades que tomen medidas para protegerse del virus, por ejemplo, mediante una buena higiene de manos y respiratoria.

¿Son eficaces los antibióticos para prevenir y tratar la infección por el nuevo coronavirus?

No. Los antibióticos son eficaces contra las bacterias, pero no contra los virus.

Puesto que el nuevo coronavirus (2019-nCoV) es un virus, no deben utilizarse antibióticos ni para prevenir ni para tratar la infección.

Sin embargo, si resulta usted infectado por este virus y le hospitalizan, es posible que le administren antibióticos para que no contraiga infecciones bacterianas.

¿Hay algún medicamento para prevenir o tratar la infección por el nuevo coronavirus?

Por el momento, no se recomienda ningún medicamento específico para prevenir o tratar la infección por el nuevo coronavirus (2019-nCoV).

Sin embargo, es necesario atender adecuadamente a las personas infectadas por este virus para aliviar y tratar los síntomas y procurar medidas de apoyo optimizadas a los que presenten síntomas graves. Se están estudiando algunos tratamientos específicos que se probarán en ensayos clínicos. La OMS está ayudando a agilizar las labores de investigación y desarrollo con una serie de asociados.

Consejos actualizados de la OMS para el transporte internacional en relación con el brote del nuevo coronavirus 2019-nCoV

27 de enero de 2020

A continuación se presenta una actualización de los consejos de la OMS en relación con el brote del nuevo coronavirus nCoV publicados el [10 de enero de 2020](#). Para obtener más información sobre el brote actual en China y los casos exportados, sírvase consultar la sección de [Brotos epidémicos](#) y los [Informes de situación](#) que publica la OMS.

Hasta la fecha, los principales signos y síntomas clínicos notificados durante este brote son fiebre, disnea e infiltrados en ambos pulmones observables en radiografías de tórax. El 27 de enero de 2020 ya estaba ampliamente confirmada la transmisión entre personas en la ciudad de Wuhan, pero también en otros lugares de China y del mundo. Todavía no se dispone de suficientes conocimientos epidemiológicos sobre el 2019-nCoV como para extraer conclusiones acerca de todas las características clínicas de la enfermedad, la intensidad de la transmisión de persona a persona y la fuente original del brote.

Viajeros internacionales: precauciones prácticas ordinarias

Los coronavirus son una gran familia de virus que provocan enfermedades respiratorias: desde un resfriado común hasta el síndrome respiratorio de Oriente Medio (MERS) y el síndrome respiratorio agudo severo (SRAS). Con todo, se recomienda a las personas que viajan y desarrollan síntomas respiratorios agudos, antes, durante o después del viaje, que soliciten atención médica y expliquen al profesional sanitario el trayecto que han realizado.

A través de profesionales sanitarios, centros de salud para viajeros, agencias de viajes, operadores de transporte y puntos de entrada, las autoridades de salud pública deben ofrecer información a los viajeros para reducir el riesgo general de que se produzcan infecciones respiratorias agudas. Las recomendaciones estándar de la OMS publicadas en su sitio web, [Nuevo coronavirus \(2019-nCoV\): orientaciones para el público](#) están dirigidas al público en general a fin de reducir la exposición a diversas enfermedades, así como su transmisión, protegerse a uno mismo y a los demás, y no enfermar al realizar viajes.

En el sitio web de la OMS pueden encontrarse orientaciones técnicas de la Organización Mundial de la Salud en materia de supervisión y definición de casos, prácticas de laboratorio, atención clínica de casos sospechosos de infección por el nuevo coronavirus, asistencia domiciliar a pacientes sospechosos de infección por el nuevo coronavirus, prevención y control de infecciones, comunicaciones sobre el riesgo de infección, lotes de productos básicos para la enfermedad del nuevo coronavirus y reducción de la transmisión de animales a humanos.

Medidas sanitarias relativas al transporte internacional

El brote actual se originó en la ciudad de Wuhan, que es un importante centro de transporte nacional e internacional. Debido a los movimientos de población a gran escala y a que, como se ha podido observar, el virus se transmite de persona a persona, no sería extraño que siguiesen confirmándose nuevos casos en otras zonas del país y en otros países. Con la información disponible actualmente del nuevo coronavirus, la OMS recomienda aplicar medidas para limitar el riesgo de exportación o importación de la enfermedad, sin por ello restringir innecesariamente el transporte internacional.

Consejos relativos al cribado de salida en países o zonas en los que hay constancia de transmisión del nuevo coronavirus 2019-nCoV (actualmente en la República Popular China)

Se recomienda realizar cribado de salida en puertos y aeropuertos internacionales de zonas afectadas por el brote, con miras a detectar precozmente a viajeros con síntomas y poder evaluarlos y tratarlos seguidamente, y evitar así que se exporte la enfermedad. Todo ello intentando afectar lo menos posible el transporte internacional.

El cribado de salida consiste en comprobar signos y síntomas (fiebre superior a 38°, tos), entrevistar a pasajeros con síntomas de infección respiratoria que salen de zonas afectadas por el brote para conocer si han estado en contacto con personas de alto riesgo o con animales que podrían haber originado la infección, trasladar a los viajeros con síntomas a un centro médico para que sigan siendo examinados y para comprobar si han sido infectados por el 2019-nCoV y mantener los casos confirmados bajo tratamiento en régimen de aislamiento.

Alentar el cribado en los aeropuertos nacionales, estaciones de trenes y estaciones de autobuses de larga distancia, según sea necesario.

Los viajeros que hayan tenido contacto con casos confirmados o hayan estado expuestos a la fuente de la infección, deberán ser sometidos a observación médica. Las personas de alto riesgo deberán evitar realizar viajes durante 14 días (el periodo de incubación).

Realizar campañas de información sanitaria en los puntos de entrada para informar sobre cómo reducir el riesgo general de que se produzcan infecciones respiratorias agudas y las medidas requeridas al respecto y cómo deben actuar los viajeros en caso de desarrollar signos y síntomas propios de una infección de 2019-nCoV y dónde pueden obtener ayuda.

Consejos para países o zonas en los que no hay constancia de transmisión del nuevo coronavirus 2019-nCoV, que optan por realizar cribado de entrada

A partir de las pruebas obtenidas de brotes pasados no queda claro el grado de eficacia de los cribados de entrada. Con todo, estas medidas podrían servir de apoyo en la estrategia de comunicación del riesgo, si se proporciona a los viajeros provenientes de países o zonas afectados la información pertinente para reducir el riesgo de que se produzcan infecciones respiratorias agudas y para que busquen atención médica a tiempo si desarrollan síntomas que pudieran indicar una infección por el nuevo coronavirus. Durante el brote actual del nuevo coronavirus 2019-nCoV, se han detectado una serie de casos exportados en los cribados de entrada establecidos por algunos países. Mediante controles de la temperatura en los puntos de entrada es posible detectar casos sintomáticos para los que, posteriormente, se realizarán exámenes médicos y pruebas de laboratorio para confirmar la infección. Los controles de la temperatura para detectar posibles casos de infección en los puntos de entrada no siempre sirven para detectar a viajeros que están incubando la enfermedad o que ocultan la fiebre durante el viaje. Además, ese tipo de medidas requieren inversiones importantes. Centrarse en aplicar controles a los viajeros de vuelos directos provenientes de zonas afectadas podría ser más eficaz y menos costoso.

En estos momentos, el hemisferio norte (con China) se encuentra en pleno invierno, época del año en la que la gripe y otras infecciones respiratorias son muy frecuentes. A la hora de decidir si se aplican cribados de entrada, los países tienen que tener en cuenta que los posibles signos y síntomas de enfermedades respiratorias en viajeros pueden deberse a una infección respiratoria diferente a la del 2019-nCoV y que su seguimiento puede suponer una carga adicional para el sistema de salud. En ese proceso de toma de decisión sobre la aplicación de cribados de entrada, deberán tenerse también en cuenta las políticas y capacidades del país.

Si se opta por aplicar cribados de entrada, los controles de la temperatura deberán ir siempre acompañados de campañas de información en los puntos de entrada sobre el riesgo de infección. Por ejemplo, carteles, folletos, boletines electrónicos, etc. para

concienciar a los viajeros de los signos y síntomas de la enfermedad, y para alentarles a solicitar atención sanitaria en función de una serie de criterios y a comunicar al profesional sanitario el trayecto del viaje realizado.

Se alienta a los países que realizan controles de la temperatura a establecer un mecanismo correcto de recopilación y análisis de datos, por ejemplo, número de viajeros examinados y casos confirmados del total de viajeros examinados, así como el método de cribado.

Las autoridades públicas sanitarias deberán reforzar su colaboración con los operadores de líneas aéreas para el tratamiento de casos a bordo de la aeronave y para el suministro de información, en caso de que se detecte a un viajero con síntomas de enfermedad respiratoria, de conformidad con las orientaciones de la IATA para el personal de cabina en lo relativo a la gestión de posibles enfermedades transmisibles a bordo de una aeronave.

Permanecen inalterados los consejos anteriores relativos a los procedimientos en caso de detectarse un viajero enfermo a bordo de una aeronave y las capacidades de los puntos de entrada prescritas en el RSI; [\(véanse los consejos de la OMS publicados el 10 de enero de 2020\)](#).

A la luz de la información disponible en relación con este evento, la OMS desaconseja aplicar restricciones al transporte internacional.